

Percepciones de Docentes y Estudiantes sobre la Implementación de la Educación Bilingüe Intercultural en la Comarca Guna Yala
Perceptions of Teachers and Students on the Implementation of Intercultural Bilingual Education in the Guna Yala Region
Perceptions des Enseignants et des Élèves sur la Mise en Œuvre de l'Éducation Bilingue Interculturelle dans la Comarque Guna Yala
Percepções de Professores e Alunos sobre a Implementação da Educação Bilíngue Intercultural na Comarca Guna Yala

Absalón Magdiel Preciado Ríos

Ministerio de Educación, Centro de Educación Básica General Bilingüe Playón Chico, Panamá
absalonpreciado13@gmail.com

 <https://orcid.org/0000-0002-0260-0582>

DOI <https://doi.org/10.48204/contacto.v5n3.9615>

Recibido: 23/08/2025

Aceptado: 29/11/2025

RESUMEN

El presente estudio analiza las percepciones de docentes y estudiantes de tercer grado sobre la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) en el Centro Educativo Básico General Bilingüe Playón Chico, ubicado en la Comarca Guna Yala. Se desarrollo bajo un enfoque mixto descriptivo y exploratorio con diseño transversal. La población estuvo conformada por 64 estudiantes y 19 docentes de primaria, de los cuales se seleccionó una muestra intencional de 4 maestros de tercer grado. Para la recolección de datos se aplicó un cuestionario de 12 ítems dicotómicos a los estudiantes y una entrevista semiestructurada de 15 preguntas a los docentes. Los resultados cuantitativos evidenciaron una amplia aceptación de la EBI, destacando las dimensiones de prácticas pedagógicas (95.1%), percepción sobre implementación (93.2%) y cierre y proyección (95.3%). No obstante, se identificaron debilidades en conocimiento y formación (64.1%) y desafíos y necesidades (66.4%) principalmente por la carencia de materiales en lengua guna. Los hallazgos cualitativos reafirmaron estas limitaciones, al señalar la insuficiente capacitación docente y bajo acompañamiento institucional. La triangulación metodológica permitió validar la coherencia entre los hallazgos. Se concluye que la EBI es un modelo pertinente y valorado, pero requiere mayores esfuerzos en formación, recursos y políticas de apoyo.

Palabras clave: Educación Bilingüe Intercultural, pueblos originarios, Comarca Guna Yala, percepciones

ABSTRACT

This study analyzes the perceptions of third-grade teachers and students regarding the implementation of Intercultural Bilingual Education (IBE) at the C.E.B.G. Bilingüe Playón Chico, located in the Guna Yala region of Panama. A mixed-methods, descriptive and exploratory approach with a cross-sectional design was applied. The study population included 64 third-grade students and 19 primary school teachers, from which an intentional sample of 4 teachers was selected. Data collection instruments consisted of a 12-item dichotomous questionnaire applied to students and a semi-structured interview of 15 questions conducted with teachers. Quantitative results revealed a high level of acceptance of IBE, especially in the dimensions of pedagogical practices (95.1%), perceptions of implementation (93.2%), and community projection (95.3%). However, lower scores were observed in knowledge and training (64.1%) and challenges and needs (66.4%), mainly due to the lack of teaching materials in the Guna language. Qualitative findings confirmed these limitations, highlighting insufficient teacher training and limited institutional support. The methodological triangulation validated the consistency between quantitative and qualitative results. In conclusion, the study demonstrates that IBE is a relevant and valued model in the Guna Yala context, but it requires stronger efforts in teacher training, materials development, and supportive educational policies.

Keywords: Intercultural Bilingual Education, indigenous peoples, Guna Yala region, perceptions

RÉSUMÉ

La présente étude analyse les perceptions des enseignants et des élèves de troisième année sur la mise en œuvre de l'Éducation Bilingue Interculturelle (EBI) au Centre d'Éducation de Base Générale Bilingue de Playón Chico, situé dans la Comarque Guna Yala. Elle a été développée selon une approche mixte descriptive et exploratoire avec un design transversal. La population était composée de 64 élèves et de 19 enseignants du primaire, parmi lesquels un échantillon intentionnel de 4 enseignants de troisième année a été sélectionné. Pour la collecte de données, un questionnaire de 12 items dichotomiques a été appliqué aux élèves et un entretien semi-structuré de 15 questions a été mené auprès des enseignants. Les résultats quantitatifs ont montré une large acceptation de l'EBI, mettant en évidence les dimensions des pratiques pédagogiques (95,1 %), de la perception de la mise en œuvre (93,2 %) et de la clôture et projection (95,3 %). Cependant, des faiblesses ont été identifiées dans les connaissances et la formation (64,1 %) ainsi que dans les défis et besoins (66,4 %), principalement en raison du manque de matériel en langue guna. Les résultats qualitatifs ont réaffirmé ces limites, en soulignant la formation insuffisante des enseignants et le faible accompagnement institutionnel. La triangulation méthodologique a permis de valider la cohérence entre les résultats. Il est conclu que l'EBI est un modèle pertinent et valorisé, mais qu'il nécessite des efforts accrus en matière de formation, de ressources et de politiques de soutien.

Mots-clés: Éducation Bilingue Interculturelle, peuples autochtones, Comarque Guna Yala, perceptions

RESUMO

O presente estudo analisa as percepções de professoras e alunos do terceiro ano sobre a implementação da Educação Bilingue Intercultural (EBI) no Centro Educativo Básico Geral Bilingue de Playón Chico, localizado na Comarca Guna Yala. Foi desenvolvido sob uma abordagem mista descritiva e exploratória com delineamento transversal. A população foi composta por 64 alunos e 19 professores do ensino

primário, dos quais foi selecionada uma amostra intencional de 4 professores do terceiro ano. Para a coleta de dados, foi aplicado um questionário de 12 itens dicotômicos aos alunos e uma entrevista semiestruturada de 15 perguntas aos professores. Os resultados quantitativos evidenciaram uma ampla aceitação da EBI, destacando as dimensões de práticas pedagógicas (95,1%), percepção sobre a implementação (93,2%) e encerramento e projeção (95,3%). No entanto, foram identificadas fragilidades no conhecimento e formação (64,1%) e nos desafios e necessidades (66,4%), principalmente devido à falta de materiais na língua guna. Os achados qualitativos reafirmaram essas limitações, ao apontar a insuficiente capacitação docente e o baixo acompanhamento institucional. A triangulação metodológica permitiu validar a coerência entre os achados. Conclui-se que a EBI é um modelo pertinente e valorizado, mas requer maiores esforços em formação, recursos e políticas de apoio.

Palavras-chave: Educação Bilingue Intercultural, povos originários, Comarca Guna Yala, percepções

Introducción

La evolución de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en América Latina ha sido un proceso progresivo que ha transitado desde una visión centrada en la traducción lingüística hacia una propuesta que reconoce el valor de la cultura. Según UNICEF (2021) “...la EIB ha pasado de ser una educación bilingüe (EB) centrada en el uso de la lengua y la traducción de contenidos curriculares del español, a una educación intercultural bilingüe con igual o mayor énfasis en la cultura”. (p. 10)

En el plano internacional, países como México, Colombia y Guatemala han experimentado procesos similares. Vergara Fregoso (2021) sostiene que “la educación intercultural es y ha sido un medio para combatir las injusticias que a lo largo de la historia, han sufrido los pueblos indígenas; sin embargo las propuestas se han gestado al margen de cultura” (p. 11). En estos contextos, la EIB ha buscado fortalecer la identidad de los pueblos originarios, aunque enfrenta retos en cobertura, pertinencia y formación docente, aspectos que también se evidencian en el contexto panameño.

En este marco, la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) en Panamá se encuentra en proceso de consolidación, con el propósito de garantizar a los pueblos originarios una formación que responda a su realidad cultural y lingüística. En esta misma línea, Hernández (2025) la define como “un sistema educativo orientado a fortalecer la diversidad cultural y a formar individuos plenamente bilingües” (p. 30), subrayando que su esencia radica en el equilibrio entre la lengua materna y la segunda lengua. En concordancia con estos esfuerzos, en noviembre de 2024, el Ministerio de Educación señaló: “Con la convicción de fortalecer la lengua materna de los siete grupos indígenas del país, [...] se lanzó la Red Nacional de Educación Intercultural Bilingüe (REDNEIB)” (Ministerio de Educación, 2024, p. 30). De forma paralela, la implementación conlleva un esfuerzo por atender a las necesidades educativas de las poblaciones indígenas y reducir las desigualdades en el acceso a una educación de calidad.

De igual manera, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID, 2018, citado en Hernández, 2018) documenta que la primera fase del Programa de Educación Bilingüe

Intercultural inició en 2004, específicamente en la Comarca Guna Yala, bajo la ejecución conjunta del Congreso General Guna y el Ministerio de Educación.

En el marco legal en Panamá la Educación Bilingüe Intercultural garantiza su vigencia y aplicación. La Constitución Política de la República de Panamá, en su artículo 86, establece que el Estado tiene la responsabilidad de promover programas educativos que respeten y fortalezcan la diversidad cultural y lingüística de los pueblos originarios. En concordancia con este principio, la Ley 88 de 2010 regula la educación bilingüe intercultural, asegurando la preservación de las lenguas y culturas originarias. Más recientemente, el Decreto Ejecutivo N.º 91 de 2024 reglamenta la organización y funcionamiento de la EBI, consolidando su institucionalización en el sistema educativo nacional. Este marco legal evidencia que la EBI no es una iniciativa aislada, sino una política de Estado orientada a garantizar el derecho a una educación inclusiva, pertinente y equitativa.

El rol del docente en la Educación Bilingüe Intercultural asciende la enseñanza de contenidos, ya que implica una responsabilidad ética, cultural y social. Como señala Serrano Ruiz (1998), “el maestro de Educación Intercultural Bilingüe debe ser a la vez ejemplo, sujeto activo y conciencia crítica” (p. 99), lo que refleja la necesidad de que los educadores se conviertan en referentes vivos de su cultura y mediadores entre el currículo oficial y los saberes comunitarios. De forma similar, el autor afirma que “en síntesis, el maestro debe ser un ‘abridor de mundo’, desde sus propias raíces y para la comprensión de la situación de sus alumno” (p. 100), destacando que su papel es ampliar horizontes y generar nuevos caminos de aprendizaje, sin perder la conexión con la identidad cultural de sus estudiantes. Complementando esta visión, Guainora (2024) resalta que “los docentes de Educación Bilingüe Intercultural deben ser portadores de la lengua y la cultura de sus pueblos, a fin de garantizar procesos de enseñanza aprendizaje pertinentes y contextualizados” (p. 72).

En este caso de la educación primaria, y específicamente en el tercer grado, la EBI adquiere especial relevancia, ya que este nivel constituye un espacio crucial para el desarrollo de habilidades comunicativas, cognitivas y sociales. Por ello, resulta imprescindible conocer y analizar las percepciones de los docentes, quienes desempeñan un rol protagónico en la implementación de este modelo, al ser mediadores directos entre el currículo, la lengua y la cultura de los estudiantes. De igual manera, la percepción de los propios estudiantes debe considerarse, pues ellos son los principales beneficiarios del proceso educativo y su experiencia refleja los avances y limitaciones reales de la EBI en el aula.

Este estudio se llevó a cabo en el Centro Educativo Básico General Bilingüe Playón Chico, ubicado en la Comarca Guna Yala, institución que constituye un referente importante en la aplicación de la Educación Bilingüe Intercultural en Panamá.

La pregunta que guía esta investigación es ¿Cuáles son las percepciones de docentes y estudiantes de tercer grado sobre la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural en el C.E.B.G. Bilingüe Playón Chico, Comarca Guna Yala?

El objetivo general es analizar dichas percepciones de docentes y estudiantes de tercer grado sobre la implementación de la EBI en dicho centro escolar. De este modo, la investigación busca visibilizar los avances alcanzados y las limitaciones que aun enfrenta la EBI, aportando evidencia que contribuya a fortalecer las políticas educativas relacionadas con la interculturalidad en el país y en la región.

Materiales y método

La investigación se desarrolló bajo un enfoque mixto, de carácter descriptivo, este tipo de estudio “se centra en especificar las propiedades importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que sea sometido a análisis” (Hernández, Fernández y Baptista, 2014, p.92) y exploratorio, el cual, de acuerdo con los mismos autores, “se realiza normalmente cuando el objetivo es examinar un tema o problema de investigación poco estudiado o del cual se tienen muchas dudas” (Hernández, Fernández y Baptista, 2014, p.91) con un diseño transversal, ya que los datos fueron recolectados en un solo momento temporal. Este diseño permitió identificar las percepciones de docentes y estudiantes de tercer grado sobre la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) en la Comarca Guna Yala.

Según datos del Ministerio de Educación (MEDUCA) y la Dirección Regional de Kuna Yala (2025), en la Comarca existen 48 escuelas de primarias, en las cuales laboran 461 docentes de este nivel. Dentro de este universo regional se encuentra el Centro Educativo Básico General Bilingüe Playón Chico, institución que cuenta con 19 docentes que imparten clases en educación primaria.

Para la presente investigación, la población de referencia estuvo conformada por los 19 maestros de primaria del C.E.B.G. Bilingüe Playón Chico. De este grupo, se seleccionó una muestra intencional de 4 docentes de tercer grado, por su relación directa con la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) en ese nivel.

En el caso de los estudiantes, la población estuvo constituida por los 64 alumnos de tercer grado, quienes fueron incluidos en su totalidad en la aplicación del cuestionario, constituyendo un censo.

En cuanto a los instrumentos de recolección de datos, se utilizaron dos técnicas principales el cuestionario y la entrevista.

En primer lugar, se aplica el cuestionario de 12 preguntas dicotómicas (respuestas “sí” o “no”), diseñado para recoger las opiniones de los estudiantes de manera sencilla y acorde a su nivel de comprensión. Las dimensiones que guiaron el cuestionario aplicado a los estudiantes se organizan de la siguiente manera (véase Tabla 1).

Tabla 1

Dimensiones del cuestionario aplicado a estudiantes sobre la EBI

Dimensión	Ítems	Descripción
-----------	-------	-------------

Conocimiento y formación en EBI	2	Reconocimiento del propósito de la EBI y uso de dos lenguas (Guna y español).
Prácticas pedagógicas en tercer grado	4	Percepción sobre integración de la lengua y cultura en el aula.
Percepciones sobre implementación	3	Aceptación de la EBI por estudiantes y familias: impacto en el aprendizaje.
Desafíos y necesidades	2	Dificultades encontradas y carencia de materiales en lengua originaria.
Cierre y proyección	1	Valoración de la importancia de la EBI para el futuro de la comunidad.

Fuente. Elaboración propia (2025).

En segundo lugar, se utilizó una entrevista semiestructurada de 15 preguntas a los docentes, con el fin de obtener información cualitativa sobre sus percepciones en torno a la implementación de la EBI. El guion de la entrevista se estructuró en cinco dimensiones, cada una con preguntas específicas (véase Tabla 2).

Tabla 2

Estructura del guion de la entrevista según dimensiones

Dimensión de la EBI	Pregunta de guion de la entrevista
Conocimiento y formación en EBI	¿Cómo entiende usted la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) y qué apoyos considera necesarios para fortalecer su práctica docente?
Prácticas pedagógicas en tercer grado	¿De qué manera integra usted la lengua originaria y la cultura guna en sus clases de tercer grado?
Percepciones sobre implementación	¿Cómo percibe la aceptación y los logros de la EBI en su aula y en su escuela?
Desafíos y necesidades	¿Cuáles son las principales dificultades que enfrenta y que acciones propondría para mejorar la RBI en tercer grado?
Cierre y proyección	Si tuviera recursos y tiempo, ¿qué proyecto EBI implementaría en su aula el próximo trimestre?

Fuente. Elaboración propia (2025).

El trabajo de campo se realizó entre agosto y septiembre de 2025 en la escuela C.E.B.G. Bilingüe Playón Chico. Los cuestionarios fueron aplicados a los 64 estudiantes en agosto, mientras que las entrevistas a los 4 docentes se llevaron a cabo en septiembre.

El procedimiento contemplo la coordinación con la dirección de la escuela, la explicación de los objetivos del estudio a los participantes y la aplicación de los instrumentos en el contexto natural de clases. Se garantizó la confidencialidad de la información de los docentes y de los representantes legales de los estudiantes.

Los instrumentos fueron revisados para asegurar su claridad y pertinencia en relación con los objetivos del estudio. Para ello, se solicitó la opinión de tres docentes con experiencia en Educación Bilingüe Intercultural, quienes verificaron que las preguntas fueron comprensibles y adecuados al contexto. Con base en estas observaciones, se realizaron pequeños ajustes de redacción antes de su aplicación definitiva.

La consistencia interna del cuestionario se determinó mediante el coeficiente Kuder-Richardson 20 (KR-20) dado que el instrumento estuvo conformado por ítems de tipo dicotómico (respuestas “Sí” Y “No”), obteniéndose un valor de 0.54. Este resultado refleja una confiabilidad baja; sin embargo, en investigaciones exploratorias puede considerarse aceptable. En este sentido, Nunnally y Bernstein (1994) afirman que en fases tempranas de investigación valores de confiabilidad entre 0.50 y 0.60 son suficientes. De forma complementaria, Oviedo y Campo-Arias (2005) afirman que, aunque el valor mínimo recomendado suele ser 0,70, se pueden aceptar valores inferiores cuando se reconoce esta limitación. En consecuencia, el cuestionario se mantuvo en su forma original, dado que cada ítems aporta información pertinente para el análisis de las percepciones. Además, este instrumento funciona como un primer acercamiento metodológico contexto poco investigado sobre la educación bilingüe intercultural en tercer grado, aportando un punto de partida valioso para futuras investigaciones.

Para el análisis de datos, las entrevistas fueron organizadas en categorías temáticas, lo que permitió identificar tendencias y patrones cualitativos. Las respuestas de los cuestionarios se procesaron mediante estadística descriptiva (frecuencias y porcentajes), representadas en tablas y gráficos para facilitar la interpretación de los resultados. Finalmente, se aplicó un proceso de triangulación metodológica, contrastando los hallazgos de las entrevistas con la información recopilada en los cuestionarios, lo que permitió validar la coherencia de los resultados y ofrecer una visión más integral de la implementación de la EBI en el contexto estudiado.

Resultados

En primer lugar, se presentan los resultados obtenidos del cuestionario aplicado a los estudiantes de tercer grado, con el propósito de evidenciar sus percepciones sobre la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI). Los resultados se organizan en cinco dimensiones: conocimiento y formación

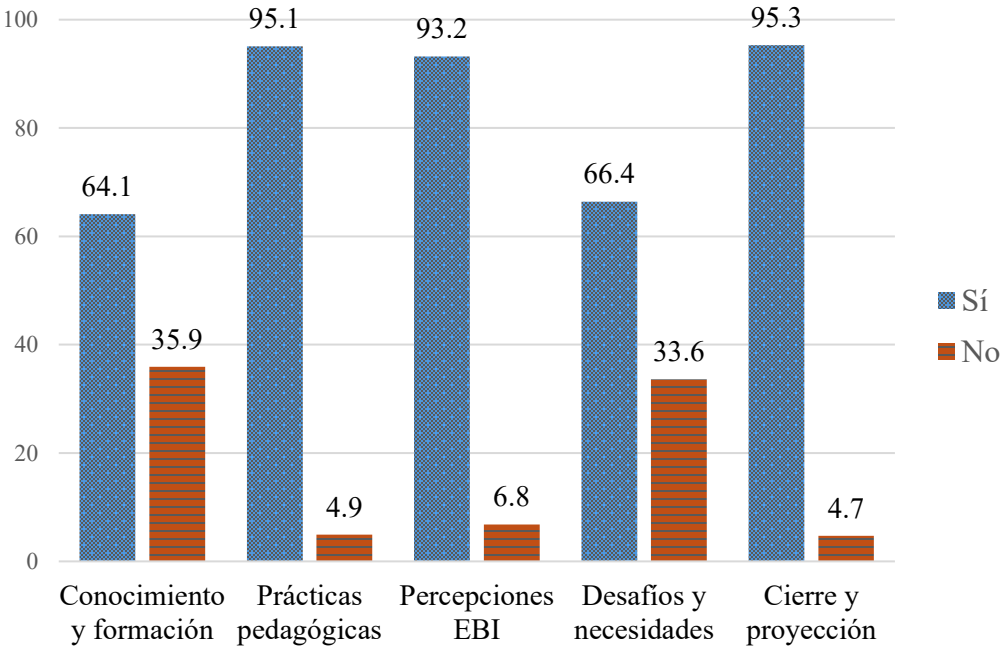
en EBI, practicas pedagógicas en tercer grado, percepciones sobre implementación, desafíos y necesidades, y cierre y proyección, tal como se describió en la Tabla 1.

En segundo lugar, se exponen los hallazgos provenientes de las entrevistas semiestructuradas realizadas a cuatro docentes, cuyo análisis permitió identificar categorías relacionadas con el conocimiento, las practicas pedagógicas, los desafíos y la proyección de la EBI. Este análisis cualitativo aporta información complementaria que enriquece la interpretación de los resultados cuantitativos.

Resultados cuantitativos: Percepciones de los estudiantes sobre la práctica de la Educación Bilingüe Intercultural.

A continuación, la Figura 1 presenta los resultados obtenidos a partir el cuestionario aplicado a los estudiantes de tercer grado organizados en cinco dimensiones de la Educación Bilingüe Intercultural.

Figura 1
Promedio de percepciones de los estudiantes sobre la Educación Bilingüe Intercultural (EBI), según dimensiones.



Nota. Elaboración propia (2025), a partir de la aplicación del cuestionario dicotómico a 64 estudiantes de tercer grado.

Como se observa en la Figura 1, los promedios de percepciones de los estudiantes sobre la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI), organizados en cinco dimensiones. Se observa que las mayores valoraciones se concentran en las dimensiones de prácticas pedagógicas (95.1%), percepciones sobre implementación (93.2%) y cierre y proyección (95.3%), lo que evidencia una amplia

aceptación de la EBI entre los estudiantes. En contraste, las dimensiones de conocimiento y formación (64.1%) y desafíos y necesidades (66.4%) muestran porcentajes más bajos, lo que indica áreas de mejoras vinculadas al fortalecimiento de la explicación de la EBI y la disponibilidad de materiales en lengua originaria.

Resultados cualitativos: Percepciones de los docentes sobre la implementación de la EBI.

A continuación, se presenta los hallazgos de las entrevistas realizadas a cuatro docentes de tercer grado de la escuela Playón Chico, organizados según dimensiones de análisis de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI).

Dimensión 1: Conocimiento y formación en EBI

Categoría: Valoración positiva con formación insuficiente

Los docentes expresan que la EBI es clave para fortalecer la identidad cultural y promover aprendizajes significativos. Sin embargo, coincidieron en que la capacitación recibida es insuficiente.

“La Educación Bilingüe Intercultural es un modelo educativo que fortalece el aprendizaje en dos lenguas, guna y español. En mi caso he recibido capacitaciones, pero no han sido suficientes para cubrir todas las necesidades que demanda este enfoque” (Docente 1).

“La EBI ayuda al niño a fortalecer su identidad cultural y retomar sus lenguas y tradiciones. Sin embargo, no he recibido directamente una formación completa en este modelo; lo que sé lo he aprendido en la práctica y con algunas orientaciones generales” (Docente 2).

Percepción: La EBI es valorada, pero los docentes sienten que la formación en EBI es limitada y requiere mayor fortalecimiento.

Dimensión 2: Prácticas pedagógicas en tercer grado

Categoría: Integración de lengua y cultura en las clases

Los cuatro docentes señalaron que en sus prácticas incluyen la lengua guna y el español, así como cantos, leyendas, relatos y juegos tradicionales.

“Trato de rescatar la tradición oral en mis clases, con narraciones de mitos, leyendas y cuentos. También uso cantos en guna porque los niños se sienten identificados y aprenden con mayor entusiasmo.” (Docente 1).

“Promuevo la lectura y escritura básica en guna y español” (Docente 2).

Percepción: Se evidencia una práctica pedagógica enfocada en articular contenidos escolares con la tradición de la cultura guna.

Dimensión 3. Percepciones sobre la implementación de la EBI

Categoría: Aceptación positiva y necesidad de mayor acompañamiento institucional

Los docentes coinciden en que la implementación de la EBI ha sido positiva, con buena acogida de estudiantes y padres de familia. No obstante, advierten que el éxito del proceso depende del compromiso comunitario y del apoyo institucional, que consideran aún insuficiente.

“La EBI ha sido bien aceptada por los estudiantes y los padres. Se nota la motivación de los niños cuando trabajan en dos lenguas, porque no solo aprenden contenidos, sino también fortalecen su cultura” (Docente 2).

“Su cumplimiento depende mucho del compromiso de la comunidad y del acompañamiento institucional. Si no hay apoyo suficiente, se hace difícil mantener la práctica bilingüe con continuidad” (Docente 4).

Percepción: Se observa un esfuerzo compartido por vincular el currículo con la cultura local, lo que contribuye al desarrollo de la identidad cultural y el aprendizaje bilingüe.

Dimensión 4. Desafíos y necesidades

Categoría: Limitaciones de recursos y dificultades de implementación

Los principales problemas señalados fueron la falta de materiales en lengua guna, la escasa capacitación docente y las dificultades de tiempo para trabajar los contenidos en dos lenguas. Asimismo, algunos señalaron la poca participación de familias como un obstáculo adicional.

“El mayor problema es la falta de materiales didácticos en guna. Muchas veces debemos improvisar recursos porque no hay libros ni guías bilingües adaptados al grado” (Docente2).

“Un reto importante es el tiempo. A veces resulta complicado desarrollar los contenidos en dos lenguas con la profundidad que se requiere. También noto que algunas familias no muestran interés constante y eso afecta el proceso” (Docente 4).

Percepción: Los docentes identifican como principales desafíos la escasez de materiales, la falta de formación continua y la baja participación de alguna familias, lo que condiciona la eficacia de la EBI.

Dimensión 5: Cierre y proyección

Categoría: Fortalecimiento de la EBI como derecho cultural y comunitario

Los docentes señalaron que la EBI debe mantenerse y fortalecerse como un derecho fundamental para los pueblos originarios. Enfatizan la necesidad de integrar a sabios y líderes comunitarios al proceso educativo, de modo que el conocimiento escolar se articule con la sabiduría ancestral.

“La EBI es un derecho humano y debe estar garantizada en todas las escuelas indígenas. No puede verse solo como una estrategia pedagógica, sino como un compromiso cultural” (Docente 4).

“Es importante que los sabios y líderes comunitarios participen más activamente en las actividades escolares, porque ellos transmiten conocimientos que complementan lo que enseñamos en el aula” (Docente 3).

Percepción: La proyección de la EBI es hacia un modelo inclusivo y comunitario, garantizado como un derecho humano y cultural.

Tabla 3

Síntesis abreviada de resultados cualitativos

Dimensión	Categoría	Percepción	Evidencia textual
Conocimiento y formación EBI	Formación insuficiente	La EBI es valorada, pero falta capacitación docente.	“He recibido capacitaciones, pero no han sido suficientes” (Docente 1).
Prácticas pedagógicas en tercer grado	Integración lengua-cultura	Se incorpora el guna y el español con cantos y relatos.	“Rescato la tradición oral en mis clases” (Docente 1).
Percepciones sobre la implementación de la EBI	Aceptación positiva	Bien acogida por estudiantes y familias, con necesidad de apoyo institucional.	“La EBI ha sido bien aceptada... depende del acompañamiento” (Docente 4).
Desafíos y necesidades	Falta de recursos	Escasez de materiales y poca participación familiar.	“El mayor problema es la falta de materiales didácticos gunas” (Docente 2).
Cierre y proyección	Derecho cultural	La EBI debe consolidarse como derecho y con apoyo comunitario.	“Es importante que sabios y líderes participen más” (Docente 3).

Fuente. Elaboración propia (2025), a partir de entrevistas semiestructuradas a docentes de tercer grado.

La Figura 3 evidencia que, si bien los estudiantes valoran positivamente la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) dimensiones como las prácticas pedagógicas y la proyección comunitaria, también reconocen limitaciones importantes vinculadas a la falta de materiales en lengua guna y la necesidad de mayor acompañamiento institucional. Este resultado resulta consistente con las percepciones expresadas por los docentes, quienes señalaron la escasez de recursos y la insuficiente capacitación como principales obstáculos. En conjunto, los datos cuantitativos y cualitativos permiten afirmar que la EBI ha sido aceptada y valorada en la escuela, pero enfrenta desafíos estructurales que condicionan su continuidad y efectividad.

Discusión

Los resultados de este estudio evidencian que la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) en el C.E.B.G. Bilingüe Playón Chico ha sido ampliamente valorada tanto por estudiantes como por docentes, especialmente en lo relacionado con la integración de la lengua guna y la cultura local en las prácticas pedagógicas. Este hallazgo coincide con lo planteado por UNICEF (2021), al señalar que la EBI constituye una estrategia fundamental para fortalecer la identidad cultural de los pueblos originarios y garantizar la pertinencia de los aprendizajes. Asimismo, los altos niveles de aceptación en las dimensiones de prácticas pedagógicas y proyección comunitaria se asemejan a lo expuesto por Hernández (2018), quien encontró que la vinculación entre lengua materna y currículo promueve aprendizajes significativos en contextos indígenas.

Por otra parte, tanto estudiantes como docentes señalaron limitaciones vinculadas a la carencia de materiales didácticos en lengua guna, la insuficiente formación docente y la necesidad de mayor acompañamiento institucional. Estas percepciones se alinean con lo identificado por Guainora (2024), quien advierte que uno de los principales retos de la EBI en Panamá radica en la falta de recursos pedagógicos adaptados y en la escasa capacitación especializada de los maestros. De igual manera, estudios en otros países de la región (Vergara Fregoso, 2021) han documentado que, aunque la educación intercultural ha permitido avance en la inclusión, aún persisten brechas estructurales relacionados con la cobertura y el apoyo gubernamental.

La triangulación metodológica aplicada en este estudio permitió constatar la convergencia de los datos cuantitativos y cualitativos, lo que otorga mayor solidez a los hallazgos. La coincidencia entre estudiantes y docentes en torno a los beneficios de la EBI y a las limitaciones señaladas refuerza la validez de los resultados. Este aspecto es relevante porque confirma que las percepciones recogidas no responden únicamente a un grupo, sino que representan una visión compartida entre actores clave del proceso educativo.

No obstante, los resultados también revelan tensiones que deben ser consideradas en la consolidación de la EBI. Por un lado, existe una clara aceptación y motivación hacia el modelo; pero, por otro, la continuidad y efectividad dependen de factores externos como la provisión de recursos, la formación continua y el compromiso comunitario. Esta dualidad coincide con lo planteado por Hernández Campos (2025), quien concluye que la EBI en la Comarca Guna Yala ha mostrado avances en cobertura, pero enfrenta obstáculos en la sostenibilidad de su implementación.

Más allá de las coincidencias con la literatura previa, este estudio aporta un enfoque original al analizar de manera conjunta las percepciones de docentes y estudiantes de tercer grado en la Comarca Guna Yala, lo que permite una visión más integral de la implementación de la EBI. A diferencia de investigaciones anteriores centradas solo en docentes o en análisis generales, este trabajo combina técnicas cuantitativas y cualitativas en un mismo escenario escolar, aplicando triangulación metodológica que

refuerza la validez de los hallazgos. Asimismo, el contexto específico del C.E.B.G. Bilingüe Playón Chico ofrece evidencias empírica valiosa para comprender los avances y desafíos de la EBI en Panamá. Este aporte no solo contribuye al campo académico, sino que también constituye un insumo práctico para el diseño de políticas públicas y estrategias de fortalecimiento de la educación intercultural en comunidades indígenas.

En cuanto a las limitaciones del presente estudio, es importante señalar que la investigación se desarrolló en un único centro educativo y con una muestra pequeña de docentes, lo que restringe la posibilidad de generalizar los hallazgos a toda la comarca. Sin embargo, el análisis detallado de estudiantes y maestros de tercer grado ofrece una radiografía valiosa sobre las dinámicas y desafíos de la EBI en este nivel, lo que puede servir como punto de partida para futuras investigaciones comparativas en otros contextos educativos indígenas del país.

Finalmente, los hallazgos aportan evidencia que puede orientar tanto a las autoridades educativas como a los formadores de docentes en el diseño de estrategias más pertinentes para fortalecer la EBI. En particular, se recomienda priorizar la elaboración de materiales didácticos en lengua guna, ampliar los programas de capacitación docente y fomentar la participación activa de sabios y líderes comunitarios en el proceso educativo. De este modo, la EBI podrá consolidarse no solo como un modelo pedagógico, sino como un derecho cultural y humano de los pueblos originarios, en concordancia con lo establecido en el marco legal panameño.

Conclusiones

El análisis cuantitativo de los cuestionarios aplicados a los estudiantes de tercer grado evidenció una amplia aceptación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI), con altos porcentajes en dimensiones como las prácticas pedagógicas (95.1%), la percepción sobre la implementación (93.2%) y la proyección comunitaria (95.3%). Estos resultados confirman que la incorporación de la lengua y la cultura guna en el aula constituye una estrategia pedagógica efectiva y valorada por los alumnos. Sin embargo, los porcentajes más bajos en las dimensiones de conocimiento y formación (64.1%) y de desafíos y necesidades (66.4%) reflejan limitaciones importantes en la explicación del propósito de la EBI y en la disponibilidad de materiales didácticos en lengua guna.

Por su parte, el análisis cualitativo de las entrevistas a los docentes permitió profundizar en estas percepciones, revelando que, si bien existe un reconocimiento de la importancia de la EBI para el fortalecimiento de la identidad cultural, también se percibe insuficiente capacitación docente y escaso acompañamiento institucional. Los maestros señalaron además la necesidad de integrar a sabios y líderes comunitarios, así como de garantizar recursos adecuados para la continuidad del modelo.

La triangulación metodológica entre los datos cuantitativos y cualitativos evidenció una convergencia clara: tanto estudiantes como docentes valoran la EBI, pero coinciden en que su sostenibilidad depende del fortalecimiento de la formación, los materiales y el apoyo comunitario e institucional.

En conclusión, la investigación demuestra que la EBI en Playón Chico es un modelo ampliamente aceptado y pertinente, pero enfrenta desafíos estructurales que limitan su consolidación. Se recomienda impulsar políticas públicas que garanticen materiales en lengua guna, programas permanentes de formación docente y la participación activa de la comunidad, de modo que la EBI se consolide no solo como un modelo pedagógico innovador, sino también como un derecho cultural y humano de los pueblos originarios.

Referencias Bibliográficas

- Asamblea Nacional de Panamá. (1972). *Constitución Política de la República de Panamá (con reformas hasta 2004)*. Gaceta Oficial de Panamá. <https://pdba.georgetown.edu/Constitutions/Panama/vigente.pdf>
- Asamblea Nacional de Panamá. (2010). *Ley N.º 88 de 22 de noviembre de 2010, que establece disposiciones para la educación bilingüe intercultural en los pueblos indígenas*. Gaceta Oficial de Panamá. https://www.gacetaoficial.gob.pa/pdfTemp/26669_A/GacetaNo_26669a_20101126.pdf
- Celina Oviedo, H., & Campo Arias, A. (2005). *Aproximación al uso del coeficiente alfa de Cronbach*. Revista Colombiana de Psiquiatría, 34(4), 572-580. <http://www.scielo.org.co/pdf/rcp/v34n4/v34n4a09.pdf>
- Guainora Guainora, D. (2024). *Formación Docente en Educación Bilingüe Intercultural en la Educación Superior, caso UDELAS-Panamá*. Karakol, 8(1), 65-76. Universidad Especializada de las Américas. <https://revistas.udelas.ac.pa/index.php/karakol>
- Hernández Campos, A. (2025). *Valoración de la implementación de Educación Bilingüe Intercultural en la Comarca Gunayala*. Karakol, 5, 29-42. Universidad Especializada de las Américas. <https://revistas.udelas.ac.pa/index.php/karakol>
- Hernández, A. (2018). *Evaluación de la implementación de la educación bilingüe intercultural en la Comarca Guna Yala (2010-2016)*. Revista Anual Acción y Reflexión Educativa, 43, 86-102. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/9100687.pdf>
- Hernandez-Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la investigación* (6. ed.). McGraw-Hill. https://apiperiodico.jalisco.gob.mx/api/sites/periodicooficial.jalisco.gob.mx/files/metodologia_de_la_investigacion_-_roberto_hernandez_sampieri.pdf
- Ministerio de Educación. (2024). *EducActiv@ (Nº. 2, noviembre 2024)*. Obtenido de Dirección Nacional de Comunicación y Relaciones Públicas: https://meduca.gob.pa/wp-content/uploads/2025/02/EducActiva-noviembre_compressed.pdf
- Ministerio de Educación de Panamá. (2024). *Decreto ejecutivo N.º 91 de 2024, que reglamenta la organización y funcionamiento de la Educación Bilingüe Intercultural*. Gaceta Oficial de Panamá. https://www.educapanama.edu.pa/sites/default/files/reglamentacion_de_la_ley.pdf
- Nunnally, J. C., & Bernstein, I. H. (1994). *Psychometric theory (3rd ed.)*. McGraw-Hill. <https://es.scribd.com/document/366667341/Jum-Nunnally-Ira-Bernstein-Psychometric-Theory>

Serrano Ruiz , J. (1998). *El papel del maestro en la Educación Intercultural Bilingüe*. Revista Iberoamericana de Educación, (17), 91-102. <https://doi.org/https://doi.org/10.35362/rie1701104>

UNICEF. (2021). *Educación Intercultural Bilingüe en América Latina y el Caribe: Avances y retrocesos en el marco de la pandemia de la COVID-19*. UNICEF. <https://www.unicef.org/lac/media/22251/file/EIB-AMERICA-LATINA-SPA.pdf>

Vergara Fregoso, M. (2021). *De la educación indígena a la educación intercultural en México, Colombia y Guatemala: Debates, reflexiones y retos*. Utopía y Praxis Latinoamericana, 26(95), 229-247. Universidad del Zulia. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=27968419001>

Declaración de Autoría

Conceptualización: Absalón Preciado; **Investigación:** Absalón Preciado; **Metodología:** Absalón Preciado; **Redacción – Borrador original:** Absalón Preciado; **Redacción – revisión y edición:** Absalón Preciado; **Autor de correspondencia:** Absalón Preciado.

Conflicto de interés

El autor de este manuscrito certifica que no existen conflictos de interés de ningún tipo, ni financieros ni personales, académicos o políticos, que pudieran haber fluido de manera inapropiada en la realización, análisis o interpretación de los resultados de esta investigación. Toda la financiación recibida para el desarrollo de este trabajo está explícitamente declara en la sección de Agradecimientos.

Información adicional

La correspondencia y las solicitudes de materiales sobre este escrito deben dirigirse al autor de correspondencia al correo electrónico proporcionado.

Las impresiones y la información sobre permisos están disponibles en el siguiente enlace:
https://www.revistas.up.ac.pa/index.php/contacto/acceso_reuso